HAL
open science

littéracie au lycée professionnel :Un éclairage sociodidactique sur les difficultés rencontrées par les élèves de gestion-administration dans le cadre du projet Ecrire@lp

Cindy de Amaral

To cite this version:

Cindy de Amaral. littéracie au lycée professionnel :Un éclairage sociodidactique sur les difficultés rencontrées par les élèves de gestion-administration dans le cadre du projet Ecrire@lp. Journée académique " Mineurs non accompagnés en exil", CASNAV de Grenoble, Mar 2018, Grenoble, France. hal-02020801

HAL Id: hal-02020801

https://hal.science/hal-02020801v1

Submitted on 15 Feb 2019

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

LIDILEM

UNIVERSITÉ Grenoble Alpes

littéracie au lycée professionnel :Un éclairage sociodidactique sur les difficultés rencontrées par les élèves de gestion-administration dans le cadre du projet Ecrire@lp

De Amaral Cindy

Plan de l'intervention

Introduction : Genèse du projet Ecrire@lp

I. Adolescents migrants francophones, enfants d'immigrés et enfants d'ouvriers : plusieurs situations pour les mêmes difficultés scolaires ?

II. Observations de terrain: compétences ignorées et difficultés réelles des élèves

Conclusion : Pistes didactiques

Projet Ecrire@lp : un projet labellisé ICE, contre les inégalités scolaires

Côté recherche :

Un projet de recherche porté par le LIDILEM, UGA

Un projet à orientation sociodidactique

Objectifs :

Investiguer les pratiques d'enseignement de l'écrit en LP

Identifier des freins et des leviers potentiels

Proposer un dispositif didactique qui améliore le rapport à l'écrit

Coté enseignant :

Une équipe de 4 enseignantes + 1 chef d'établissement

Objectifs :

Intégrer et exploiter au mieux la réforme des « ateliers rédactionnels »

Répondre aux difficultés observées sur le terrain : défaut de compétences rédactionnelles , surtout en MDL

Introduction : Genèse du projet de recherche

Problématique de recherche :
Comment améliorer les compétences rédactionnelles et le rapport à l'écrit des élèves de lycée professionnel ?

Besoins exprimés par le terrain :

- Répondre aux attentes des professionnels en compétences rédactionnelles des futurs diplômés de G.A.
- Améliorer les compétences en production de textes et en MDL des élèves de Gestion-Administration
- Proposer un enseignement adapté au nouveau dispositif d'atelier rédactionnel

I. Adolescents migrants francophones, enfants d'immigrés et enfants d'ouvriers : plusieurs situations pour les mêmes difficultés scolaires ?

A. La littéracie scolaire, une problématique du FLSCO ?

- La question du capital scolaire et du curriculum caché (quelques références éclairantes)
- Perrenoud, P. (1978). Des différences culturelles aux inégalités scolaires :l'évaluation et la norme dans un enseignement indifférencié. In L. Allal, J. Cardinet, & P. Perrenoud (Éd.), *L'évaluation formative dans un enseignement différencié: actes du colloque à l'Université de Genève, mars 1978*. Berne, Suisse, France.

A. La littéracie scolaire, une problématique du FLSCO ?

- Une réflexion sur les caractéristiques de la langue de l'école

Lahire, B. (2000). *Culture écrite et inégalités scolaires : sociologie de l'échec scolaire à l'école primaire*. Lyon: Presses universitaires de Lyon.

- Ecrit et « secondarisation » dans la langue de l'école

Bautier, É. (1997). Usages identitaires du langage et apprentissage. Quel rapport au langage, quel rapport à l'écrit ? *Migrants-Formations*, (108).

- La nécessité d'investiguer les pratiques de classe

Bautier, É., & Rayou, P. (2014). *Les inégalités d'apprentissage : programmes, pratiques et malentendus scolaires*. P.U.F.

Présentation du terrain de recherche

- **Le lycée Louise Michel**

Deux classes de gestion-administration de 30 élèves âgés de 15 à 18 ans
Une heure d'atelier rédactionnel par semaine en groupes de 15
Observation de classe et analyse de productions écrites

Particularités du public :

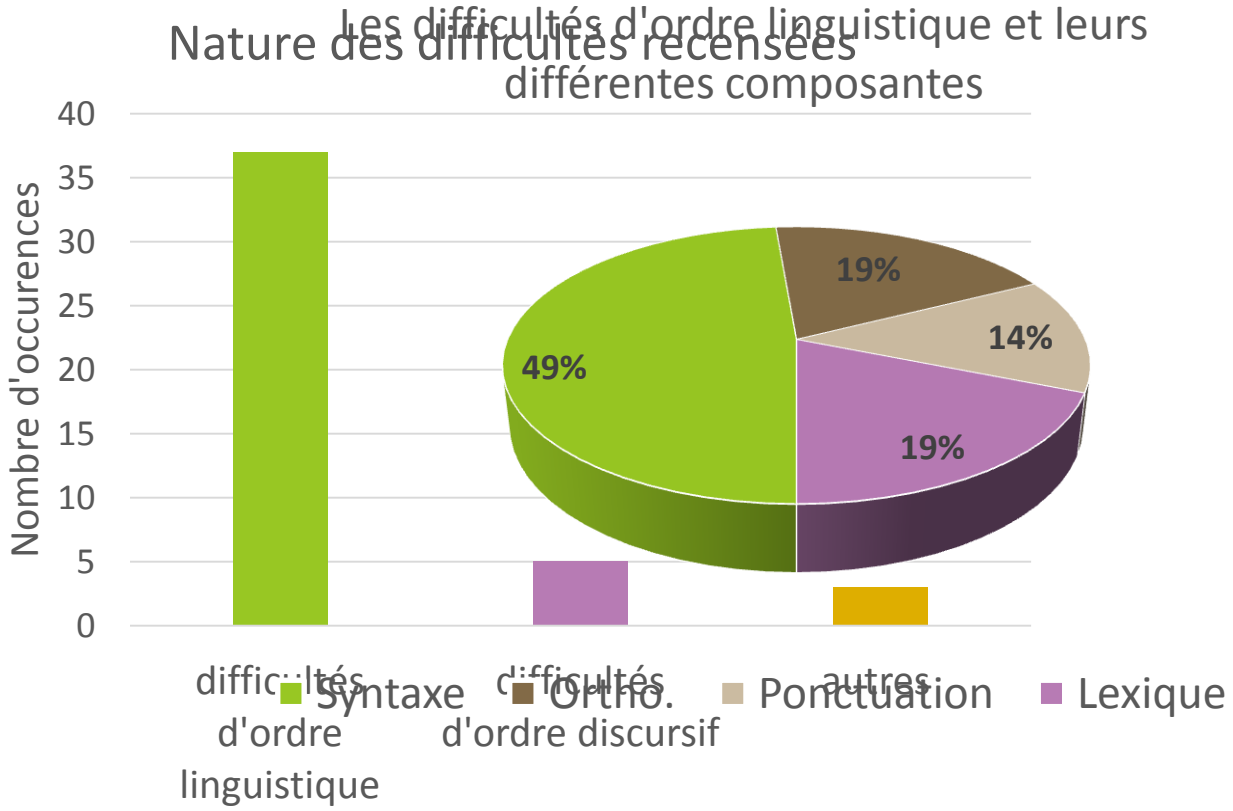
- Composition sociologique des classes de G.A. :

presque 30 % des élèves de gestion-administration sont des enfants d'immigrés

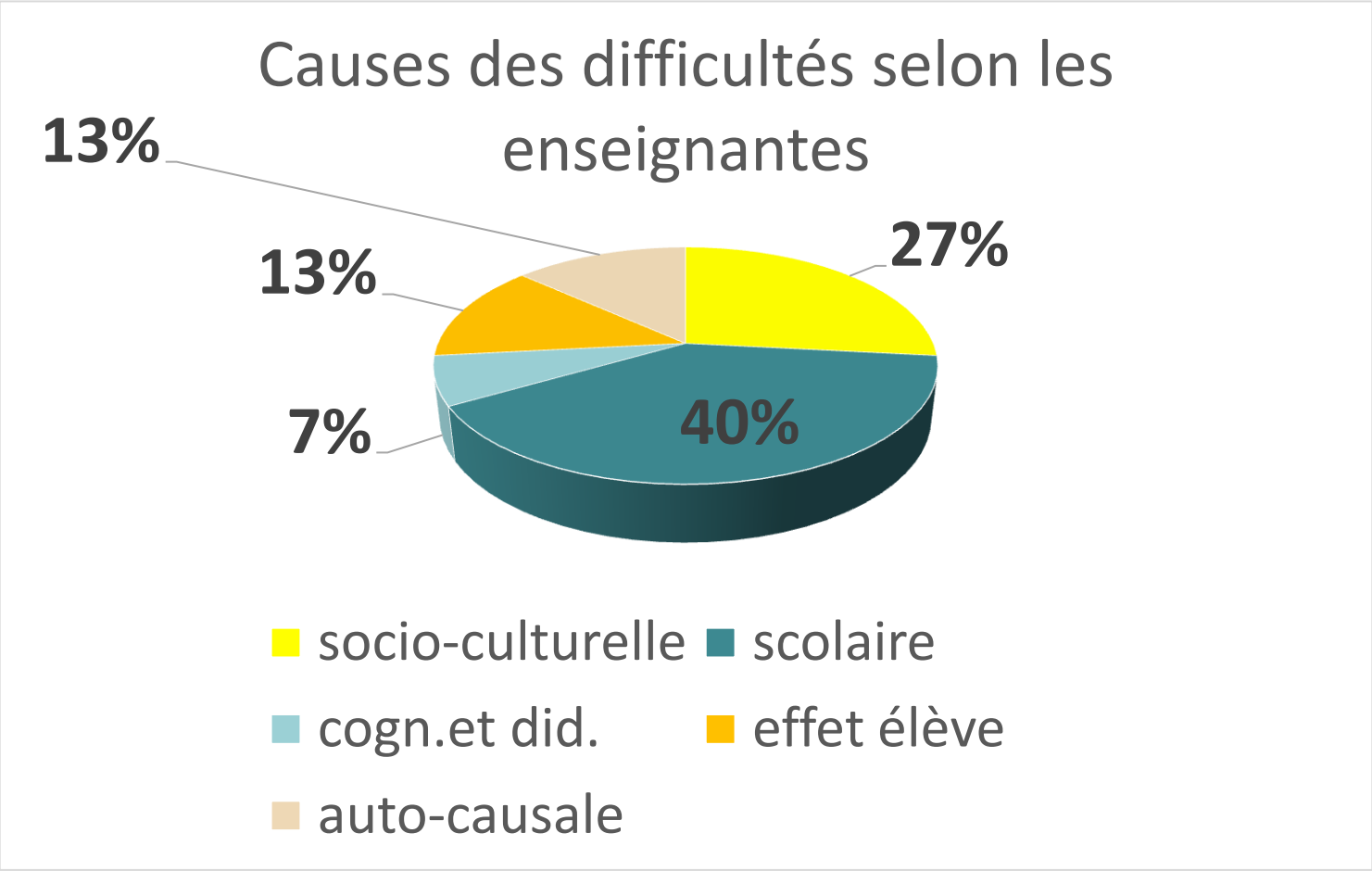
- Fort taux de chômage à l'issu du bac pro (au-dessus de 31 %)
- Fort taux d'échec au baccalauréat professionnel
- Une orientation subie dans la plupart des cas
- Des trajectoires scolaires difficiles (décrochage, échec, retard scolaire)

B. Les difficultés recensées par les enseignantes de notre terrain

La maîtrise de langue au cœur des préoccupations des enseignantes de G.A



C. Et si la barrière de la langue était avant tout sociale ?



II. Observations de terrain :

A.« compétences ignorées » des élèves

Penloup, M.-C. (2007). *Les connaissances ignorées : approche pluridisciplinaire de ce que savent les élèves*. Lyon: Institut national de recherche pédagogique.

- Compétences communicationnelles et habiletés rhétoriques des élèves :

-Une bonne gestion de certains actes de langage (inviter, convoquer, informer)

-Une bonne gestion de la relation au destinataire

- Pratiques littéraciques extrascolaires :

Des pratiques de lecture et d'écriture numériques quasi-quotidiennes

- Un certain investissement dans l'écrit :

Des élèves qui reconnaissent l'importance de l'écrit

B. Difficultés rédactionnelles de LP

Des difficultés clairement liées à un « rapport oral » aux savoirs :

Charlot, B. (1999). *Le rapport au savoir en milieu populaire : une recherche dans les lycées professionnels de banlieue*. Paris : Anthropos.

- **En MDL :**

- Orthographe grammaticale (sur les zones de tension)
- Ponctuation

- **En grammaire de textes :**

-Difficultés à construire des paragraphes

-Difficultés à gérer la part d'implicite dans un texte

B. Difficultés rédactionnelles de LP (2)

- **Dans le rapport à l'écrit :**

-Des représentations de l'écrit comme seul geste graphique
-Une méconnaissance de certaines fonctions de l'écrit
-Un manque d'articulation entre le lire et l'écrire
-Des malentendus dans la perception des tâches de production écrite

Conclusion : des pistes didactiques

- En MDL , l'approche « intégrée » → associer la production à de la remédiation
- Proposer des types d'écrits variés et mettre l'accent sur les écrits dits « de travail »
- Mettre en place des dispositifs d'hétéro-correction et d'auto-évaluation
- Articuler écrit professionnel, écrit littéraire et pratiques extrascolaires pour développer des compétences transversales et transférables

Une application concrète : l'expérimentation Ecrire@lp

Au sein des deux classes de G.A du projet :
15 heures de production écrite en atelier
Écriture individuelle d'une chronique au sein d'un dispositif d'atelier

- Intégration dans cette trame narrative d'écrits et de situations professionnelles
- Mise en place d'une démarche réflexive autour de la co-construction de définitions des genres d'écrits et de la production d'écrits de travail
- Mise en place d'un système de remédiation linguistique et de révision entre pairs
- Auto-évaluation par compétences

Quelques références pour approfondir

Colin, D. (2014). *Analyse des pratiques d'écriture dans le discours des enseignants : enjeux didactiques : analyse de déclarations d'enseignants de CM2 et de 6ème* (Doctorat Nouveau Régime). Université d'Orléans, Orléans. Consulté à l'adresse https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-01128847/

Chomentowski, M. (2009). *L'échec scolaire des enfants de migrants: l'illusion de l'égalité*. Paris: L'Harmattan.